32002R2104

REGULAMENTUL (CE) NR. 2104/2002 AL COMISIEI
din 28 noiembrie 2002
de adaptare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate și a Regulamentului (CE) nr. 1575/2000 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului cu privire la lista variabilelor privind educația și formarea și codificarea care urmează a fi folosită pentru transmiterea datelor începând cu anul 2003

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 577/98 al Consiliului din 9 martie 1998 privind organizarea unei anchete prin sondaj asupra forței de muncă din Comunitate ([1]), modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1991/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ([2]) și, în special articolul 4 alineatul (3) al celui dintâi,

întrucât:

(1) Evoluția tehnicilor și conceptelor, în special în ceea ce privește distincția dintre educația formală și celelalte forme de activități de educație și aplicarea clasificării pe domenii de educație și de formare face necesară adaptarea listei variabilelor privind educația și formarea stabilite la articolul 4 alineatul (1) litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 577/98.

(2) În consecință, este necesară de asemenea adaptarea codificării acestor variabile, stabilită în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1575/2000 al Comisiei din 19 iulie 2000 ([3]). Noua listă și noua codificare ar trebui puse în aplicare încă din anul 2003, pentru a se asigura compatibilitatea totală cu modulul ad hoc 2003 pentru educația permanentă ([4]).

(3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru programul statistic, instituit prin Decizia 89/382/CEE, Euratom a Consiliului ([5]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 4 alineatul (1) litera (h) din Regulamentul nr. 577/98 al Consiliului se înlocuiește cu textul următor:

„(h) educație și formare:

participarea la forme instituționale de educație și formare în cele patru săptămâni precedente:

— nivelul;

— domeniul;

participarea la cursuri sau alte activități de formare în cele patru săptămâni precedente:

— durata totală;

— scopul celui mai recent curs sau al celei mai recente activități de formare;

— domeniul celei mai recente activități de formare;

— a participat la cea mai recentă activitate de formare în timpul programului de lucru;

nivelul de studii

— cel mai înalt nivel de studii sau de studii absolvite cu succes;

— domeniul celui mai înalt nivel de studii absolvite;

— anul când nivelul cel mai înalt de studii a fost absolvit cu succes.”

Articolul 2

Codificarea variabilelor de „educație” și „instrucție” care urmează a fi folosite pentru transmiterea datelor începând cu anul 2003, stabilită în anexa I la prezentul regulament, înlocuiește variabilele corespunzătoare cuprinse în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1575/2000 al Comisiei.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

([1]) JO L 77, 14.3.1998, p. 3.
([2]) JO L 308, 9.11.2002, p. 1.
([3]) JO L 181, 20.7.2000, p. 16.
([4]) JO L 192, 20.7.2002, p. 16.
([5]) JO L 181, 28.6.1989, p. 47.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 noiembrie 2002.

Pentru Comisie

Pedro SOLBES MIRA

Membru al Comisiei

ANEXĂ

1. Variabilele se codifică astfel:

Variabilă	Coloană	Cod		Filtru/mențiuni
EDUCSTAT	293		**Student sau ucenic în sistemul educațional normal în cele patru săptămâni precedente**	Orice persoană cu vârsta de 15 ani sau mai mult
		1	A fost elev, student sau ucenic	
		2	Nu a fost elev, student sau ucenic	
		9	Nu se aplică (copii sub 15 ani)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
EDUCLEVEL	294		**Nivelul acestei educații sau formări**	EDUCSTAT = 1
		1	ISCED 1	
		2	ISCED 2	
		3	ISCED 3	
		4	ISCED 4	
		5	ISCED 5	
		6	ISCED 6	
		9	Nu se aplică (EDUCSTAT = 2, 9, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
EDUCFIELD	295/297		**Domeniul de educație sau de formare**	EDUCSTAT = 1 și EDUCLEVEL = 3 - 6
		000	Programe generale	
		100	Formarea pedagogică și științele educației	
		200	Științe umane, limbi și arte	
		222	Limbi străine	
		300	Științe sociale, comerț și drept	
		400	Știință, matematică și informatică	
		420	Științele vieții (inclusiv biologie și știința mediului)	
		440	Științe fizice (inclusiv fizică, chimie și științele pământului)	
		460	Matematică și statistică	
		481	Informatică	
		482	Utilizarea calculatorului	
		500	Inginerie, industrie și construcții	
		600	Agricultură și medicină veterinară	
		700	Sănătate și protecție socială	
		800	Servicii	
		900	Nu se cunoaște	
		999	Nu se aplică (EDUCSTAT = 2, 9, necompletat sau EDUCLEVEL ≠ (de la 3 la 6)	
		Necompletat	Nici un răspuns	

Variabilă	Coloană	Cod		Filtru/mențiuni
COURATT	298		**Ați participat la alte cursuri, seminarii, conferințe sau ați beneficiat de lecții sau formare particulară în afara sistemului de învățământ obișnuit (denumit în continuare activități urmare a cursurilor) în ultimele 4 săptămâni?**	Toți cei cu vârsta de 15 ani sau mai mult
		1	Da	
		2	Nu	
		9	Nu se aplică (copii sub 15 ani)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
COURLEN	299/301		**Numărul de ore consacrate activităților urmare a cursurilor în ultimele patru săptămâni**	COURATT = 1
		3 cifre	Numărul de ore	
		999	Nu se aplică (COURATT = 2, 9, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
COURPURP	302		**Scopul celei mai recente activități de urmare a cursurilor**	COURATT = 1
		1	în principal de profesională	
		2	În principal, personală/socială	
		9	Nu se aplică (COURATT = 2, 9, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
COURFIELD	303/305		**Domeniul celei mai recente activități de urmare a cursurilor**	COURATT = 1
		000	Programe generale	
		100	Formare pedagogică și științele educației	
		200	Științe umane, limbi și arte	
		222	Limbi străine	
		300	Științe sociale, afaceri comerciale și drept	
		400	Științe, matematică și informatică	
		420	Științele vieții (inclusiv biologie și știința mediului)	
		440	Științe fizice (inclusiv fizică, chimie și știința pământului)	
		460	Matematică și statistică	
		481	Informatică	
		482	Utilizarea calculatorului	
		500	Inginerie, industrie și construcții	
		600	Agricultură și medicină veterinară	
		700	Sănătate și protecție socială	
		800	Servicii	
		900	Nu se cunoaște	
		999	Nu se aplică (COURATT = 2, 9, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	

Variabilă	Coloană	Cod		Filtru/mențiuni
COURWORH	306		**Cea mai recentă activitate de urmare a cursurilor s-a desfășurat în timpul programului de lucru remunerat?**	COURATT = 1
		1	Numai în timpul programului de lucru remunerat	
		2	În mare parte în timpul programului de lucru remunerat	
		3	În mare parte în afara programului de lucru remunerat	
		4	Numai în afara programului de lucru remunerat	
		5	Fără loc de muncă la acea vreme	
		9	Nu se aplică (COURATT = 2, 9, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
HATLEVEL	307/308		**Cel mai înalt nivel de studii sau formare**	Toți cei cu vârsta de 15 ani sau mai mult
		00	Fără studii sau sub ISCED 1	
		11	ISCED 1	
		21	ISCED 2	
		22	ISCED 3c (mai puțin de 3 ani)	
		31	ISCED 3c (3 ani sau peste)	
		32	ISCED 3 a, b	
		30	ISCED 3 (fără posibilitatea de diferențiere a, b sau c, 3 ani sau mai mult)	
		41	ISCED 4a, b	
		42	ISCED 4c	
		43	ISCED 4 (fără posibilitatea de diferențiere a, b sau c)	
		51	ISCED 5b	
		52	ISCED 5a	
		60	ISCED 6	
		99	Nu se aplică (copii sub 15 ani)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
HATFIELD	309/311		**Domeniul celui mai înalt nivel de studii sau de formare**	HATLEVEL = de la 22 la 60
		000	Programe generale	
		100	Formare pedagogică și științele educației	
		200	Științe umaniste, limbi și arte	
		222	Limbi străine	
		300	Științe sociale, comerț și drept	
		400	Științe, matematică și informatică (fără distincție posibilă)	
		420	Științele vieții (inclusiv biologie și știința mediului)	
		440	Științe fizice (inclusiv fizică, chimie și știința pământului)	

Variabilă	Coloană	Cod		Filtru/mențiuni
		460	Matematică și statistică	
		481	Informatică	
		482	Utilizarea calculatorului	
		500	Inginerie, industrie prelucrătoare și construcții	
		600	Agricultură și medicină veterinară	
		700	Sănătate și protecție socială	
		800	Servicii	
		900	Nu se cunoaște	
		999	Nu se aplică (HATLEVEL = 00, 11, 21, 99, necompletat)	
		Necompletat	Nici un răspuns	
HATYEAR	312/315		**Anul în care a fost atins cel mai înalt nivel de studii sau de formare**	Toți cei cu vârsta de 15 ani sau peste și HATLEVEL = de la 11 la 60
			Se introduc cele 4 cifre ale anului în care a fost atins cel mai înalt nivel de studii sau de formare	
		9999	Nu se aplică (copii sub 15 ani sau HATLEVEL = 00)	
		Necompletat	Nici un răspuns	

2. Următoarele variabile sunt opționale:

   EDUCFIELD, COURFIELD, COURPURP, COURWORH.

3. Următoarele variabile sunt opționale pentru 2003:

   EDUCSTAT, EDUCLEVEL, COURATT, COURLEN.